

SEPTEMBER IN SALIES DE BÉARN

Kitty de Bruin

Na augustus worden de dagen al snel korter, alhoewel we nog vaak buiten kunnen eten.

Dit keer wil ik wat over het Transition initiatief vertellen in Salies de Béarn.

Het kwam eigenlijk door de financiële crisis. Toen in september 2008 de banken instortten zei Piet: "Dat kan toch niet waar zijn, dat we met onze huidige techniek en communicatiemiddelen dit niet hebben zien aankomen?" Waarop hij vervolgens de kruiwagen aan de kant zette en zich in de studeerkamer verschool, gekluisterd aan de televisie en met name de Amerikaanse zender Bloomberg, die het allemaal haarfijn uitlegde.

Helaas zijn we ondanks de grove fouten, door de banken gemaakt, niet veel verder gekomen en hebben de overheden (met ons belastinggeld) de banken gered.

Behalve op IJsland, waar de burgers een nieuwe constitutie gecreëerd hebben en de bankiers in de gevangenis gezet.

Op de speurtocht 'hoe het zo fout heeft kunnen gaan' vond Piet dat er een 'systeemfout' in de huidige economie zit.

Hij dacht dat als het in de financiële wereld zo zit, dat dit waarschijnlijk ook voor andere sectoren geldt. Dat klopte helaas!

Het probleem is dat, indien er natuurlijke grenzen worden overschreden, de sector contraproductief wordt.

Het beste zie je dit in de landbouw: door megastallen te bouwen en veel pesticiden en chemicaliën te gebruiken, holt de biodiversiteit achteruit.

De vervuiling, met name de nitraatvervuiling in Nederland, neemt gigantisch toe en de bedrijven worden niet gedwongen om hun eigen troep op te ruimen!

Nee, dat komt later weer voor rekening van de burgers. Piet noemt dat *externaliteiten*, ofwel: verborgen kosten die niet door de vervuiler betaald worden, maar die afgewenteld worden op onze maatschappij.

Wat we vonden was zo negatief, dat het moeilijk was om daar een boek over te schrijven.

ven. Dus zijn we naar de oplossingen gaan kijken.

Daarbij kwamen permacultuur en eetbare bossen (voedselbossen) in beeld, alsmede de Transition beweging.

Aangezien het ontstaan van de transitiegroep al in dit blad (uitgave november 2016) beschreven is, beschrijf ik liever waar we ons nu mee bezig houden.

De gemeenschappelijke tuin blijft nog steeds het middelpunt van onze activiteiten; iedere donderdagavond zijn we om 18.00 uur in de tuin en 8 Oktober gaan we onze 20^e ruilbeurs vieren.

Dit jaar hebben we de dinsdagmiddag erbij gevoegd, omdat we van pallets bankjes gemaakt hebben die onder een pergola staan, als carport gekocht in de uitverkoop.

We worden steeds meer uitgenodigd bij andere initiatieven en in de bioscoop in Salies om debatten te houden na een film; daar zijn de Fransen gek op.

De kunst is om de mensen in de zaal zelf met ideeën te laten komen; als er eenmaal een goede prater aan het woord is, krijgt niemand een kans om ook wat te zeggen.

Na de film *Qu'est-ce qu'on attend?* (Waar wachten we op?) over het prachtige project in Ungerheim (Elzas) vroegen we de mensen in de zaal wat ze nu zelf konden doen.



We hebben gevraagd om dat op papier te zetten; van de 20 projecten die genoemd werden zijn er 3 uitgekozen om met de burgers te realiseren: Salies zonder sigarettenpeuken, een gezamenlijke compostbak en bloemen in de straten planten.

De volgende keer zal ik op deze projecten ingaan, en hoe we in Frankrijk met de gemeente proberen samen te werken.

Als ik lees hoe in Nederland de gemeenten coöperatieve projecten ondersteunen, ben ik weleens jaloers.

Onze burgemeester zegt zelf: "Ja, we werken hier nu eenmaal top down, dus wat jullie willen kan niet."

In het boekje, uitgegeven door Transition-network in het kader van de COP21, zijn de transition-initiatieven van Ungersheim en Salies de Béarn beschreven.

Deze boekjes zijn uitverkocht, maar Transition Luxemburg heeft er 1000 laten herdrukken (de Franse versie). Omdat we veel evenementen hebben dit seizoen hebben we er 150 besteld.

Het eerste evenement dat daarvoor in aanmerking kwam was op 10 augustus, één van de evenementen van een tour door Frankrijk om de 'nieuwe' manier van boeren, namelijk: bio of biodynamisch onder de aandacht te brengen.

Ook producten die van de boer rechtstreeks naar de consument gaan, vaak via online bestellingen, is een trend die ook in Frankrijk opkomt.

Wij verzorgden een atelier Purins. Het aftrek-



sel van diverse planten kan gebruikt worden als meststof of versterking voor met name groentes, maar ook andere planten struiken of bomen.

Purin van brandnetels, smeerwortel en boerenwormkruid zijn de meest bekende. Ondanks de stromende regen en winterse temperaturen was het atelier een succes met meer dan 40 bezoekers.

Toen de boekjes er 8 Augustus nog niet waren ben ik met Luxemburg gaan mailen en bellen.

Norry die mij beloofd had om ze voor haar vakantie op te sturen was echter nog steeds met vakantie.

Begin september kwam het bericht dat ze het bij het postkantoor hebben nagevraagd, maar als antwoord kregen dat de Franse postambten het pakketje hebben vernietigd op verzoek van de afzender.

Op elf september is de tweede zending boeken aangekomen.

Kortom op onze 'boeren'markt op 9 september nog steeds geen boekjes; ondanks dat was het een groot succes, meer dan 20 stands. Helaas hebben er 8 mensen afgezegd vanwege de regen, waaronder een friet tent met biologische frietjes. Jammer....



Na de markt een prachtige regenboog voor het postkantoor!



24 september houden we het appelen feest, een groot evenement met een ruilbeurs van planten en zaden, een brocante, diverse ateliers over het snoeien en enten van fruitbomen, een verhalenverteller, met appels als onderwerp, een mobiele oven om brood en pizza's in te bakken.

Dit alles op een prachtig landgoed bij een chateau in Laàs, dat wordt weer feest!

Hartelijke groeten,

Kitty

Château de Laàs:

Website:

<http://chateau-laas.com/>

Facebook:

<http://facebook.com/chateau.laas>

Salies en transition:

Email:

saliesentransition@gmail.com

Website:

<http://salies-de-bearn.transitionfrance.fr>

Facebook:

<https://www.facebook.com/groups/1295660507112478/>

Fête de la pomme
Dimanche 24 septembre
au Château de Laàs
Entrée libre et gratuite
au parc du Château
de 10 h 30 à 17 h 00

Visite du verger historique
Ateliers au verger, tailles, greffes, purins
Foire de plantes avec Salies-en-Transition
Balades à poney avec Cheval Nature 64
Le Four d'Etienne pour cuire votre pain ou pizza
Brocante avec le Club des Sages de Laàs
Duvette, grillades, pique-nique participatif
Ambiance musicale Contes autour de la pomme

Salies de Béarn | Le Club des Sages de Laàs | CHÂTEAU DE LAÀS | SALIES EN TRANSITION | SUSTAINABLE COMMUNITIES

Conception graphique : Mathieu Sève - Ne pas jeter sur la voie publique